

**S M E G**

**CMS8451P**

**Kullanım Kılavuzu**

# İÇERİKLER

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>GİRİŞ</b> .....                                                      | 7  |
| Bu talimatlarda kullanılan semboller.....                               | 7  |
| Parantez içindeki harfler.....                                          | 7  |
| Sorun giderme ve onarım .....                                           | 7  |
| <b>GÜVENLİK</b> .....                                                   | 7  |
| Temel güvenlik uyarıları .....                                          | 7  |
| Kullanım amacı.....                                                     | 8  |
| Talimatlar .....                                                        | 8  |
| <b>AÇIKLAMA</b> .....                                                   | 8  |
| Cihazın açıklaması .....                                                | 8  |
| Süt kabı ve aksesuarlarının açıklaması .....                            | 8  |
| Kontrol panelinin açıklaması.....                                       | 8  |
| <b>İLK DENETİMLER</b> .....                                             | 8  |
| Nakil sonrası kontroller .....                                          | 8  |
| Cihazı kurma.....                                                       | 8  |
| Cihazı bağlama.....                                                     | 9  |
| <b>OTOMATİK FİNCAN TEPSİSİ İŞİĞİ</b> .....                              | 9  |
| <b>GİZLEME MONTAJI</b> .....                                            | 10 |
| <b>CİHAZI BİRİNCİ KULLANIMI</b> .....                                   | 12 |
| <b>AÇMA VE ISINMAYA BAŞLAMA</b> .....                                   | 12 |
| <b>KAHVE ÇEKİRDEKLERİ KULLANARAK KAHVE YAPMA</b> .....                  | 12 |
| <b>FİNÇTE KAHVE MİKTARINI DEĞİŞTİRİYORUZ</b> .....                      | 13 |
| <b>KAHVE DARISINI AYARLIYORUZ</b> .....                                 | 14 |
| <b>ÖN-EĞRİ KAHVEDEN ESPRESSO KAHVESİ YAPMAK (TOHURLAR YERİNE)</b> ..... | 14 |
| <b>SICAK SU VERİŞİ</b> .....                                            | 14 |
| <b>SICAK SU MİKTARINI DEĞİŞTİRİYORUZ</b> .....                          | 14 |
| <b>KAPÜCİNİ YAPMAK (ÇIKIRMIŞ SÜT VE KAHVE) ...</b> .....                | 14 |
| <b>KAFDALSIZ KAHVALI SÜTÜ YAPMAK</b> .....                              | 15 |
| <b>KAHVE VE SÜT İÇİN MİKTARI DEĞİŞTİRME KAPÜCCİNO</b> .....             | 15 |
| <b>TEMİZLEME VE BAKIM</b> .....                                         | 16 |
| KAHVE MAKİNESİNİ TEMİZLEME.....                                         | 16 |
| KAHVE TELVESİ KONTEYNİRİNİ TEMİZLEME.....                               | 16 |
| DAMLA TEPSİSİNİ TEMİZLEME.....                                          | 16 |
| SU DEPOSUNU TEMİZLEME.....                                              | 16 |
| AĞIZLARI TEMİZLEME .....                                                | 16 |
| ÖN-EĞRİ KAHVE HUNİ TEMİZLENİYOR.....                                    | 16 |
| KAHVE MAKİNESİNİN İÇERİSİNİ TEMİZLEME.....                              | 16 |
| İNDEKSİYONU TEMİZLEME.....                                              | 16 |
| SÜT KONTEYNİRİNİ TEMİZLEME.....                                         | 17 |
| <b>MENÜ PARAMETRELERİNİ DEĞİŞTİRME VE AYARLAMA</b> .....                | 17 |
| Saatin Ayarlanması .....                                                | 18 |
| Otomatik başlatma zamanını ayarlama .....                               | 18 |
| Kireç giderme.....                                                      | 18 |
| Kahve sıcaklığını değiştirme.....                                       | 19 |
| Cihazın açık kaldığı süreyi değiştirme .....                            | 19 |
| Su sertliğini ayarlama .....                                            | 19 |
| Varsayılan değerleri sıfırlama (reset) .....                            | 19 |
| Yıkama prosedürü.....                                                   | 19 |
| <b>DİLİ DEĞİŞTİRME</b> .....                                            | 19 |
| <b>Aleti kapatma</b> .....                                              | 19 |
| <b>TEKNİK ÖZELLİKLER</b> .....                                          | 20 |
| <b>CİHAZIN ATIKLAŞTIRILMASI</b> .....                                   | 20 |
| <b>GÖRÜNTÜlenen MESAJLAR</b> .....                                      | 21 |
| <b>SORUN GİDERME</b> .....                                              | 22 |
| <b>REÇETELER</b> .....                                                  | 23 |

## GİRİŞ

Otomatik kahve ve kapuçino yapıcısını tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yeni cihazınızı kullanmaktan keyif almanızı umuyoruz.

Bu talimatları okumak için birkaç dakikanızı ayırın.

Bu, makineye ilişkin tüm riskleri ve hasarı önleyecektir.

### Bu talimatlarda kullanılan semboller

Önemli uyarılar bu sembollerle belirtilmiştir.

Bu uyarılara kesinlikle uyulmalıdır.

Talimatlara uyulmaması elektrik çarpması, ciddi yaralanma, yangınlar, yangın veya cihazın zarar görmesiyle sonuçlanabilir.



### Tehlike!

Uyarıya uyulmaması elektrik çarpmasına bağlı olarak hayatı tehdit eden yaralanmalara yol açabilir.



### Önemli!

Uyarıya uyulmaması cihazda yaralanma veya zarar görmeye neden olabilir.



### Yanık tehlikesi!

Uyarıya uyulmaması yangınlar veya sıcak su yangınları gibi yaralanmalara yol açabilir.



### Not:

Bu sembol kullanıcı için önemli tavsiyeleri veya bilgileri gösterir.

### Parantez içindeki harfler

Parantez içindeki harfler, Cihaz Açıklamasındaki efsaneye karşılık gelir, sayfa 3.

### Arizaların giderilmesi ve onarımlar

Sorunlar olması durumunda önce "Görüntülenen mesajlar" ve "Troubleshooting" bölümlerinde verilen bilgiler doğrultusunda çözmeye çalışın. Bu sorun çözmezse veya daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa, "Müşteri Hizmetleri" sayfasında verilen numarayı arayarak Müşteri Hizmetleriyle iletişime geçin.

Yukarıdaki listede olmayan bir ülkeyse, garanti üzerinde verilen numarayı arayın. Onarım gerekiyorsa yalnızca Müşteri Hizmetleriyle iletişime geçin. Adresler, makineyle birlikte sağlanan garanti belgesinde verilmiştir.

## GÜVENLİK

### Temel güvenlik uyarıları

Cihaz, azalmış becerilere sahip kişiler (çocuklar dahil) için kullanılmak üzere tasarlanmamıştır

güvenliğinizden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili denetim ya da talimat verilmedikçe fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel beceriler, ya da deneyim ve bilgi eksikliği.

### Çocuklar cihazla oynamamaları için gözetim altında olmalıdır.

Çalışanlar tarafından gözetim olmadan temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

### Cihazı asla suda daldırmayın.

Bu sadece bir ev aleti. Aşağıdaki yerlerde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır: mağaza personelinin mutfak alanları, ofisler ve diğer çalışma ortamları; çiftlik evleri; oteller, moteller ve diğer konaklama tipindeki ortamlarındaki müşteriler için; pansiyon tipi ortamlar.

Prizin veya güç kablosunun hasar görmesi durumunda tüm riski önlemek için yalnızca müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmelidir.

### Sadece AVRUPA PAZARLARI İÇİN:

Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmiş ve tehlikeyi anladıkları sürece, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar tarafından kullanılabilir. 8 yaşından küçük çocuklar için gözetim altında tutulması şartıyla, temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerde tutunuz.

Cihazlar, fiziksel, duyu veya zihinsel kapasitesi azalmış kişiler tarafından da kullanılabilir -

bu cihazın güvenli şekilde kullanımına ilişkin denetim veya talimat verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlıyorsa; ya da deneyim ve bilgi eksikliği durumunda.

**Çocuklar cihazla oynamamalıdır.**

**Kullanılmadığında ve temizlikten önce her zaman cihazın fişini çekin.**



**Bu sembolle işaretli yüzeyler kullanım sırasında ısınır (sembol yalnızca bazı modellerde mevcuttur).**



**Önemli! Cihaz, tasarlanmış ve üretilmiştir yalnızca ev kullanımı içindir.**



**Tehlike! Bu bir elektrikli cihazdır ve**

elektrik çarpmasına neden olabilir.

Bu nedenle aşağıdaki güvenlik uyarılarına uyun:

- Cihaza asla nemli ellerle dokunmayın.
- Fişe asla nemli ellerle dokunmayın.
- Kullanılan priz her zaman rahatça erişilebilir olmalı; cihaz gerektiğinde prizden çıkarılabilir.
- Sadece fişten tutarak çıkarın. Güç kablosunu asla çekmeyin; hasar görebilir.
- Cihazın bağlantısını tamamen kesmek için cihazın yanındaki ana anahtarı (A19) 0 konumuna getirin.
- Cihaz arızalıysa onarmaya çalışmayın. Ana anahtarı (A19) kullanarak kapatın, elektrik prizinden fişini çekin ve Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.



**Önemli! Tüm ambalajları saklayın (plastik poşetler, polistiren-) polistiren köpük) çocuklardan uzak tutun.**



**Yanık tehlikesi! Bu cihaz sıcak su üretir ve operasyon sırasında buhar oluşabilir. Su sıçramaları veya sıcak buhar ile temas etmeyin. Cihaz çalışırken sıcak yüzeylere dokunmayın.**



**Önemli! Kahve makinesini şu anda kavramayın dolap dışındadır. Sıvılar içeren kapları veya yanıcı veya aşındırıcı maddeler içeren kapları cihazın üstüne koymayın. Kahveyi hazırlamak için gerekli aksesuarları (örneğin ölçü) özel aparatına yerleştirin. Büyük nesneler koymayın**

cihazın üzerindeki hareketi veya dengesiz nesneleri engelleyebilecek durumlar.



**Önemli! Asla içecek, sıcak su ya da buhar hazırlamayın cihaz çıkarıldığı sırada. Cihazı çıkarmadan önce cihazın etkisiz/kapalı olduğundan her zaman emin olun. Bu önlemi dikkate almamak cihazın zarar görmesine yol açabilir.**

## Kullanım amacı

Bu cihaz kahve hazırlamak ve içecekleri ısıtmak için tasarlanmış ve üretilmiştir. Diğer tüm kullanımlar uygunsuz kabul edilir.

Bu cihaz ticari kullanım için uygun değildir.

Üretici, cihazın uygunsuz kullanımından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Bu cihaz, arka tarafta bir soğutma fanı bulunan (maksimum fırın gücü: 3 kW) yerleşik bir fırının üzerine monte edilebilir.

## Talimatlar

Cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

- Bu talimatları saklayın. Cihaz başka kişilere verilirse, onlara da bu talimatların verilmesi gerekir.
- Bu talimatlara uyulmaması yanıklara veya cihazın zarar görmesine neden olabilir. Üretici, bu talimatlara uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

## TANIM

### Cihazın açıklaması

(sayfa 3 - A )

- A1. Fincan tepsisi
- A2. Servis kapağı
- A3. Kahve kılavuzu
- A4. Kahve telvesi haznesi
- A5. İnfuser
- A6. Işıklar
- A7. Kontrol paneli
- A8. Sıcak su ve buhar nozulü
- A9. Su tankı
- A10. Kahve çıkışı (ayarlanabilir yükseklik)
- A11. Damlatma tepsisi
- A12. Kahve çekirdeği konteyner kapağı
- A13. Kahve çekirdeği için kapak
- A14. Öğütme ayar düğmesi
- A15. Önceden öğütülmüş kahve çıkış kapağı
- A16. Ölçü haznesi
- A17. Önceden öğütülmüş kahve çıkışı
- A18. Güç kablosu
- A19. Anahtar düğme

A20. Tepsi A21.  
IEC konnektörü

## Süt kabı ve aksesuarlarının açıklaması

(sayfa 3 - B)

- B1. Köpürmüş süt ayarlayıcı
- B2. Süt kabı tutacağı
- B3. TEMİZ butonu
- B4. Süt alma tüpü
- B5. Köpürmüş süt akıtma ucu
- B6. Süt köpürtücü
- B7. Sıcak su akıtma ucu
- B8. Ölçü

## Kontrol panelinin açıklaması

(sayfa 3 - C)

Paneldeki bir dizi düğmenin çift işlevi vardır. Bu, açıklamada parantez içinde gösterilmiştir.

- C1. Gösterge: Kullanıcıya cihazı nasıl kullanacağını gösterir.
- C2. MENÜ düğmesi ile menü parametre ayar modunu etkinleştirme veya devre dışı bırakma
- C3.  öğütülmüş kahveyi seçmek için düğme (MENÜde: Sonraki menü parametresini görüntülemek için NEXT düğmesi).
- C4. Kısa bir durulama yapıp infüzerin ısınması için durulama düğmesi. (MENÜye erişildiğinde: Menü parametrelerini değiştirmek için "DEĞİŞTİR" düğmesi).
- C5.  sıcak su vermek için düğme. (MENÜye erişildiğinde: menüyü onaylamak için OK düğmesi parametreler).
- C6.  cihazı açıp kapatmak için düğme.
- C7.  kahve tadını seçmek için düğme
- C8.  kısa kahve için bir veya iki fincan vermek üzere düğme
- C9.  standart kahve için bir veya iki fincan vermek üzere düğme
- C10.  uzun kahve için bir veya iki fincan vermek üzere düğme
- C11.  cappuccino veya köpük sütü için döndürme kolu

## KADEMELİ KONTROLLER

### Nakliyeden sonra Kontroller

Ambalajı çıkardıktan sonra ürünün tam, hasarsız ve tüm aksesuarların mevcut olduğundan emin olun.

Cihaz görünürde hasarlıysa asla kullanılmamalıdır. Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

## Cihazı kurulum



Önemli! Cihazı kurarken şu kurala uyun

aşağıdaki güvenlik uyarıları:

• Kurulum, kurulum ülkesindeki geçerli mevzuata uygun olarak nitelikli bir profesyonel tarafından yapılmalıdır (bakınız bölüm: ENTEGRE EDİLMİŞ KURULUM).

• Ambalaj öğeleri (plastik poşetler, polistiren köpük vb.) güvenlik riski oluşturdukları için çocuklardan uzak tutulmalıdır.

• Cihazı sıcaklığın 0°C veya altında düşebileceği odalara kurmayın (cihazdaki su donabilir ve hasara yol açabilir).

• "SU YAPISINI AYARLA" bölümündeki talimatları izleyerek su sertliğini mümkün olan en kısa sürede özelleştirmelisiniz.

## Cihazın bağlanması



Tehlike! Şebeke güç kaynağı voltajını kontrol edin cihazın etiketindeki değerle örtüşür. Cihazı etkili olarak topraklanmış ve doğru şekilde bağlayın

sadece minimum 10A akım değeri olan priz ile bağlantı yapılmalı.

Güç priziniz cihazın fişine uymuyorsa, uygun bir tip ile priz değiştirilmelidir; nitelikli bir profesyonel tarafından yapılmalıdır.

Güvenlik yönergelerine uymak için minimum temas mesafesi 3 mm olan bir omnopolar anahtar kurulu olmalıdır.

Birden fazla prize veya uzatma kablosuna izin vermemeyin.

Cihazı doğru kullanmayı öğrenmek için ilk kullanımda, aşağıdaki bölümlerdeki ayrıntılı talimatları izleyin.



Önemli! Güvenlik kesici aygıtlar dahil edilmelidir ilgili ülkenin kurulum yönetmeliklerine uygun olarak ana güç kaynağına bağlanmalıdır.

## OTOMATİK FİNCAN TEPSİSİ IŞIĞI

Cihaz açıldığında, ışıklar (A6) otomatik olarak musluk ve fincan tepsisini aydınlatır.

Cihaz kapatılana kadar ışıklar açık kalır.

Kahve, buharı veya sıcak su tedarik edilirken soğutma fanı çalışır.

Fonksiyon bittikten sonra iç kabin içinde yoğunlaşmayı önlemek için soğutma fanı açık kalır. Birkaç dakika sonra fan otomatik olarak kapanır.



Not: Cihaz bu döngüyü kapatıldığında da tamamlar kapatarak 



Önemli! Işıkları doğrudan veya bir optik alet kullanarak bakmayın. bir optik alet.

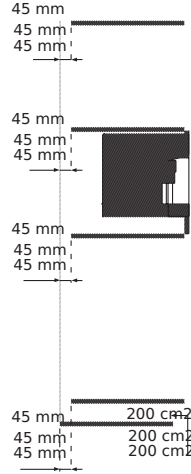
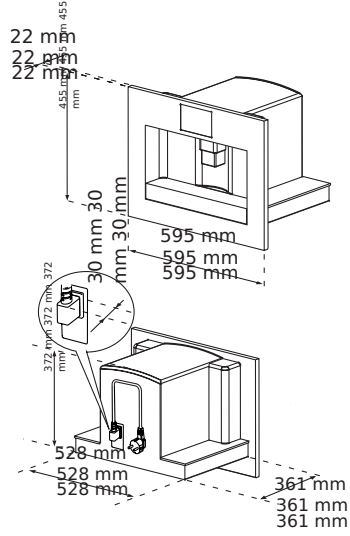
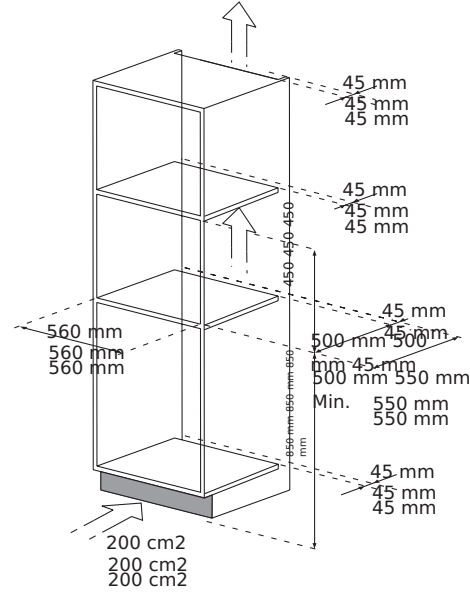
## MONTAJ İÇİN KURULUM

Cihazın doğru kurulumu için gerekli minimum ölçümleri doğrulayın.

Kahve makinesi bir sütuna monte edilmelidir ve sütun duvara ticari olarak mevcut askı ile sağlam bir şekilde sabitlenmelidir.

### Önemli:

- Önemli: Tüm kurulum veya bakım işlemleri cihaz ana elektrik beslemesinden ayrı olarak yapılmalıdır.
- Cihazla doğrudan temas eden mutfak mobilyaları ısıya dayanıklı olmalıdır (minimum 65°C).
- Doğru havalandırmayı garanti etmek için dolabın altında bir açıklık bırakın (şekildeki ölçümlere bakınız).



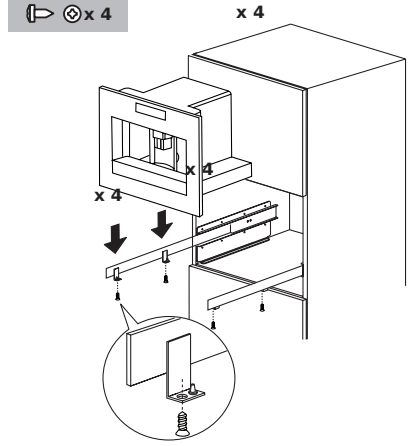
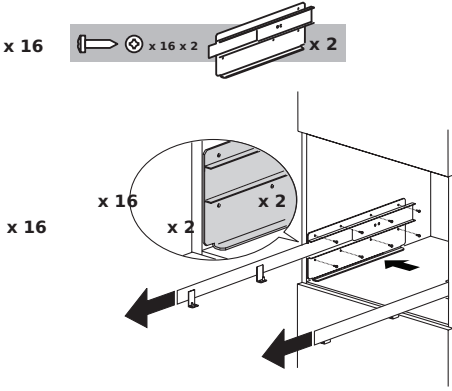


Figura gösterildiği gibi dolabın yanlarına rayları konumlandırın.

Vidalarla sabitleyin, ardından tamamen çıkarın.

Kahve makinesi ısıtıcı çekmecenin üzerinde monte edilirse (maks. 500 W), konumlandırma için bunun üst yüzeyini referans olarak kullanın.

raylar. x 1

x 1

Bu durumda rayları yaslayacak bir yüzey olmayacaktır.

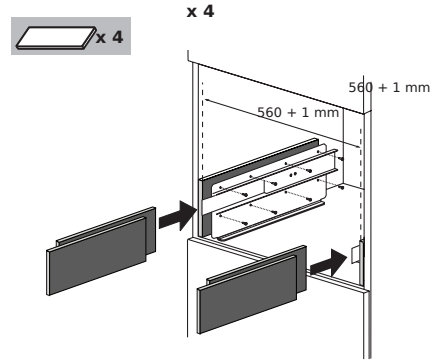
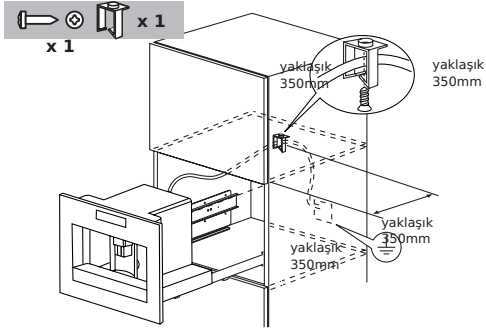
Cihazı raylar üzerinde konumlandırın, pimlerin yuvalara doğru takıldığından emin olun, ardından vidalarla sabitleyin.

tedarik edildi. x 4

x 4

560 + 1 mm

560 + 1 mm



Cihaz içeri sokulup çıkarılırken kabloun dolışmaması için kiple sabitleyin.

Güç kablosu, cihazın hareket ettirilmesine olanak verecek kadar uzun olmalıdır.

çekmeyi önlemek için dolaptan çıkarılıp kahve çekirdeği kapını doldurmak için konulmalıdır. Cihaz topraklı olmalı ve kurulum ülkesindeki mevzuata uygun olarak üreticinin talimatları ve mevzuata uygun şekilde yetkili bir elektrikçi tarafından elektrik bağlantıları yapılmalıdır.

Gerekirse, destekçinin altına veya yanlarına yerleştirilen aralık ayırıcıları konumlandırarak cihazın hizasını düzeltin.

Elektrik prizine erişilebilir olmalıdır.

## İLK KEZ ALETİ KULLANMA

• Kahve, cihazı fabrika testi için kullanılmıştır ve değirmeninde kahve izlerinin olması tamamen doğaldır.

Buna karşılık makinenin sıfır olduğu garanti edilir.

• “Suyu sertliğini ayarlama” bölümündeki talimatları mümkün olan en kısa sürede uygulayarak su sertliğini kişiselleştirmelisiniz.

1. Cihazı ana elektrik prizine bağlayın ve anahtarı (A19) basın.

Gerekli dili seçmelisiniz:

2. İngilizce’yi ayarlamak için cihazın “PRESS OK TO INSTALL ENGLISH” mesajını göstermesini bekleyin. Mesaj görüntülenirken en az 3 saniye boyunca OK düğmesine (C5) basılı tutun ve “ENGLISH INSTALLED” görüntülenene kadar basılı tutun. Yanlış dili kazara ayarladıysanız, doğru dili seçmek için “Changing the language” bölümündeki talimatları izleyin. Cihaz tarafından belirtilen talimatları takip edin:

3. 5 saniye sonra cihaz “FILL TANK” görüntüler. Su depoyu doldurmak için çıkarın (şek. 2), durulayın ve MAX çizgisini geçmeyecek şekilde temiz suyla doldurun.

Depoyu geri takın ve mümkün olduğunca ileri ittiğiniz kadar itin.

4. Sıcak su çıkış noktasının altına bir bardak koyun (şek. 3).

(Sıcak su çıkış noktası takılı değilse, cihaz dis-  
“INSERT WATER SPOUT” görüntülenir.  
Şekil 4’t’e gösterildiği gibi takın.

Cihaz şimdi görüntüler: “HOT WATER PRESS OK”.  
OK düğmesine basın (C5) (şek. 1) ve bir kaç saniye sonra çıkıştan biraz su akar.  
(Dağıtım otomatik olarak durur).

5. Makine şimdi “TURNING OFF... PLEASE WAIT” görüntüler ve kapanır.

6. Kulplardan çekerek cihazı çıkarın (şek. 5). Kapağı açın ve kabı kahve çekirdekleriyle doldurun, sonra kapağı kapatın ve cihazı içeri itin.



Önemli! Arızayı önlemek için asla içeriye sokmayın öğütülmüş kahve, dondurulmuş kahve, karamelize çekirdekler veya cihazı zarar verebilecek herhangi bir şey.

Kahve makinesi şimdi normal kullanıma hazırdır.



**Not:** Cihaz ilk kez kullanıldığında, siz kullanımın tatmin edici sonuçlar vermeye başlaması için 4-5 bardak kahve ve 4-5 kapuçino yapmanız gerekir.



**Not:** Her kahve makinesini açtığınızda ana anahtar (A19), kendini tanılama döngüsü yapar ve sonra kapanır. Tekrar açmak için düğmesini (C6)  konuma çevirin.

sağ veya sol.

## AÇMA VE ISINMA

Cihaz her açıldığında kesintiye uğramayacak otomatik ön ısıtma ve durulama döngüsü yapar.

Bu döngü tamamlandıktan sonra cihaz kullanıma hazırdır.



Yanık tehlikesi! Durulama sırasında biraz sıcak su kahve çıkış noktalarından akmaktadır. Su sıçramalarına temas etmekten kaçının.

Cihazı açmak için topuzu (C6)  sağa veya sola çevirin (şek. 6). “HEATING UP... PLEASE WAIT” görüntülenir.

Isınma bittikten sonra “RINSING” mesajı görüntülenir. Kazanı ısıtmanın yanı sıra cihaz, sıcak su dolaştırarak dahili devreleri de ısıtır. “READY STANDARD TASTE” mesajı görüntülendiğinde cihaz sıcaklıktadır.

### KAHVE ÇEKİMİ KULLANARAK KAHVE YAPMA

1. Cihaz standart bir tatla kahve yapmak için ön ayarlı.

Ayrıca ekstra hafif, hafif, sert veya ekstra sert bir kahve tadı seçebilirsiniz. Gerekli tadı seçmek için basın  (C7) 7). Gerekli kahve tadı görüntülenir.

2. 1 kahve için çıkışların altına 1 bardak yerleştirin (şek. 8) veya 2 kahve için 2 bardak (şek. 9).

Lüleleri kremamsı bir kahve için bardağa mümkün olduğunca yakın tutun (şek. 10).

3. Kısa kahve için butona (C8), standart kahve için (C9) ve uzun kahve için (C10) basın  2 kahve yapmak için tuşa iki kez basın (2 saniye içinde).

Cihaza otomatik olarak kupaya teslim edilen kahve miktarını değiştirmek için aşağıdaki bölümde tarif edildiği gibi ilerleyin.

(Cihaz şimdi çekirdekleri öğütür ve kahveyi kupaya dökmeye başlar. Ayarlanmış kahve miktarı geldiğinde, makine teslimatı otomatik olarak durdurur ve kullanılmış kahve telvelerini telve haznesine boşaltır.

4. Birkaç saniye sonra tekrar hazır mesajı görüntülenir ve bir kahve daha yapabilirsiniz.

5. Aleti kapatmak için sağa  düğme (C6) konumuna veya sola çevirin.

kapanmadan önce cihaz otomatik bir durulama döngüsü yapar (uçlardan biraz sıcak su akar ve damlatma tepsisinin altına toplanır.



Yanıklardan kaçınmaya dikkat

**NOT 1:** Kahve damla damla geliyorsa veya hiç gelmiyorsa, öğütme ayar kolunu (şekil 12) saat yönünde bir tıklama çevirin (bkz. "Kahve değirmenini ayarlama").

Kahve teslimatı tatmin edici olana kadar birer tıklama ile ilerleyin.

**NOT 2:** Kahve çok hızlı gelirse ve krem tatmin edici değilse, öğütme ayar kolunu (şekil 12) bir tıklama saat dışında çevirin (bkz. "Kahve değirmenini ayarlama").

**Çok fazla öğütme ayar kolunu çevirmekten kaçının; aksi takdirde 2 fincan seçildiğinde kahve damla damla gelebilir.**

**NOT 3:** Daha sıcak kahve için ipuçları:

- Cihazı açtığınızda kısa bir kahve yapmak istiyorsanız (60 cc'den az), fincanları önceden ısıtmak için sıcak suyla durulayın.

Son kahve yapıldığından bu yana 2/3 dakikadan fazla zaman geçtiyse, başka bir kahve istemeden önce şunu yapmalısınız:

**Özütü ısıtmak için 13'ü**  düğme (C4) (şekil. basarak önceden ısıtın.

Suyu alttaki damlatma tepsisine iletin veya alternatif olarak bu suyla kahve için kullanılacak fincanı doldurun (ve sonra boşaltın) ki önceden ısıtsın.

- Önceden ısıtılmadıysa, çok kalın fincanlar kullanmayın çünkü çok fazla ısı emerler.

- Fincanları sıcak suyla yıkayarak önceden ısıtın.

**NOT 4:** Cihaz kahve yaparken, daha önce seçilen (C8), (C9) veya (C10) düğmesine basılarak teslimat herhangi bir anda kesilebilir.

**NOT 5:** Teslimat bittiğinde fincandaki kahve miktarını artırmak için sadece daha önce seçilen kahve düğmesini basılı tutun,

kahve düğmesi,  (C8)  (C9) veya  (C10) kadar, gerekli miktar ulaşıldığında (teslimat tamamlandıktan sonra bu işlem 3 saniye içinde yapılmalıdır).

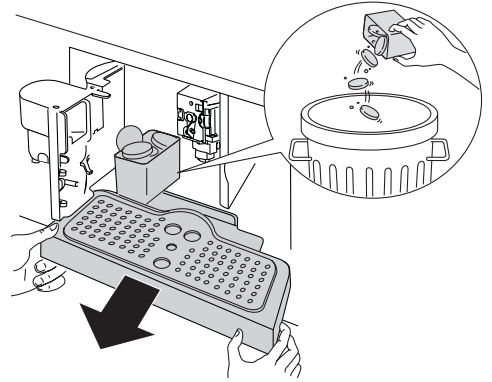
**NOT 6:** Cihaz "FILL TANK" göstergesi gösterdiğinde tankı su ile doldurun yoksa kahve vermez.

Mesaj görüldüğünde tankta biraz su kalması normaldir.

**NOT 7:** Yaklaşık 14 tek (ya da 7 çift) kahveden sonra cihaz "EMPTY GROUNDS CONTAINER" mesajını gösterir; bu, tortu kabının dolu olduğunu ve boşaltılıp temizlenmesi gerektiğini gösterir. Tortu kabı temizlenene kadar cihaz bu mesajı göstermeye devam eder ve kahve yapılamaz.

Dolu olmasa bile, boş atık kahve kabı mesajı ilk kahvenin tesliminden sonra 72 saat boyunca görüntülenir. 72 saatin doğru hesaplanabilmesi için ana anahtar 0 konumunda cihaz kapatılmamalıdır.

Temizlemek için cihazın önündeki servis kapısını kolu çekerek açın (şekil 14), damlatma tepsisini çıkarın (şekil 15), boşaltın ve temizleyin.



**Temizlerken, filtre tepsisinin çıkarıldığı sırada düşmesini önlemek için mutlaka damlatma tepsisini tamamen çıkarın.**

Kalıntıları temizlemek için tortu kabını boşaltın ve tabandaki tüm kalıntıları iyice temizleyin.



**Önemli!** Damlatma tepsisini çıkarırken, tortu

kabuğu BOK? içeriğinin boş olması gerekir, tamamen dolu olmasa bile. Bu yapılmazsa bir sonraki kahvelerde tortu kabı beklenenden fazla dolabilir ve makine tıkanabilir.

**NOT 8:** Makine kahve verirken su deposunu asla çıkarmayın.

Çıkarılırsa kahve yapılamaz ve cihaz "GROUND TOO FINE ADJUST MILL and INSERT WATER SPOUT AND PRESS OK" mesajını gösterir.

Cihazı tekrar kullanmak için sıcak su çıkışı (şekil 4) yerine yerleşmiş değilse takın, sonra OK düğmesine (C5) basın ve birkaç saniye boyunca su çıkışından su verin.

## **FİNCANDA Kİ KAHVE MİKTARINI DEĞİŞTİRME**

Cihaz varsayılan olarak aşağıdaki kahve türlerini otomatik olarak yapacak şekilde ayarlanmıştır:

- Düğmeye basıldığında  (C8) kısa kahve;
- Düğmeye basıldığında  (C9) standart kahve;
- Düğmeye basıldığında  (C10) uzun kahve.

Bu miktarları değiştirmek için şu şekilde ilerleyin:

- **miktara karşılık gelen düğmeyi basılı tutun,**  (C8) veya  (C9) veya  (C10) için, değiştirmek istiyorsanız en az 3 saniye basılı tutun, sonra "PROGRAM QUANTITY" mesajı görüntülenene kadar serbest bırakın ve kahve teslimatı başlayacaktır;
- Fincandaki kahve istenen seviyeye ulaştığında, aynı düğmeye yeniden basarak yeni miktarı hafızaya kaydedin.

Cihaz şimdi yeni ayarlarla yeniden programlanmış ve "READY" göstergesini gösterir.

## KAHVE MİLİSİNİ AYARLAMA

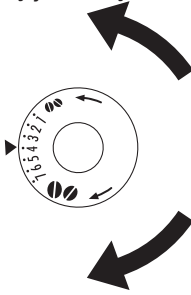
Kahve değirmeni fabrikada kahveyi doğru şekilde yapmak için ön ayarlı olup başlangıçta ayar gerektirmemelidir.

Ancak ilk birkaç kahve yapıldıktan sonra teslimatın ya çok hızlı ya da çok yavaş (damla damla) olduğunu fark ederseniz, öğütme ayar düğmesiyle (Şekil 12) bu ayarı düzeltebilirsiniz.

Daha hızlı kahve teslimatı için bir tıklamayı saat yönünde çevirin (bir sayı) (damla damla değil).

Daha yavaş kahve teslimatı ve daha kremamsı kahve için bir tıklamayı ters yönde çevirin. Bu ayarlar en az 2 fincan kahve teslim edildikten sonra belirginleşir.

Öğütme ayar düğmesi sadece kahve değirmeni çalışırken çevrilmelidir.



Daha yavaş teslimat ve daha kremamsı kahve için bir tıklamayı ters yönlü çevirin (daha ince ön öğütülmüş kahve).

Daha hızlı teslimat için (damla damla değil) bir tıklamayı saat yönünde çevirin (daha iri ön öğütülmüş kahve).

(Cihaz fabrika testi için kahveyle kullanılmıştır; bu nedenle değirmen içinde kahve izleri olması tamamen normaldir. Yine de yeni olduğu garanti edilir.)

## KAHVEYİ ÖN ÖĞÜTÜLMÜŞ KAHVEYLE İŞLEME (BEKİNLERİNİN YERİNE) ESPRESSO YAPMA

• Basınç uygulayın (Şekil 16) pre- seçmek için C3 düğmesine basın:

öğütülmüş kahve fonksiyonu. Bu kahve değirmeninin işlevini devre dışı bırakır.

Cihaz şimdi mesajı görüntüledi: "READY PRE- GROUND".

• Makineyi tutamakları kullanarak dışa doğru çekerek çıkarın.

• Merkezi kapağı kaldırın, hazneye bir ölçek önceden öğütülmüş kahve koyun (şekil. 17), cihazı içeri itin ve ardından "Kahve çekirdekleri kullanarak kahve yapma" bölümünde tarif edildiği adımlara geçin.

Not: Yalnızca bir seferde tek bir kahve yapabilirsiniz, basarak

(C8) (C9) veya (C10) düğmesine sadece bir kez basın.

• Önceden öğütülmüş kahve ile kullanımdan sonra çekirdeklerle kahve yapmaya dönmek için önceden öğütülmüş kahveyi devre dışı bırakın

kahve fonksiyonunu elde etmek için (C7) düğmesine tekrar basın ki basarak

kahve millerini etkinleştirin.

NOT 1: Cihaz kapalıyken önceden öğütülmüş kahve eklemeyin yoksa kahve makinesinin iç kısmına dağılabilir.

NOT 2: Yukarıda belirlenen 1 seviye ölçüsünden fazlasını asla eklemeyin, aksi halde ya kahve makinesi kahve yapmaz ve ön öğütülmüş kahve iç mekânda dağılır, makineyi kirletir ya da kahve damla damla teslim edilir.

NOT 3: Doğru miktarda kahve eklemek için sağlanan ölçüyü kullanın.

NOT 4: Sadece espresso kahve makineleri için ön öğütülmüş kahveyi huniye koyun. Kahve çekirdeği, dondurulmuş kahve veya cihazı zarar verebilecek diğer maddeyle doldurmayın.

NOT 5: Eğer birden fazla ölçüde ön öğütülmüş kahve kullanılır ve huni tıkanırsa kahveyi bir bıçakla (Şekil 18) aşağı itin, ardından infiltreyi ve makineyi "İnfiltryi temizleme" bölümünde açıklandığı şekilde çıkarıp temizleyin.

## SICAK SU TESLİMATI

• Cihazın her zaman hazır olduğundan emin olun.

• Sıcak su damlatıcısının yerinde olduğundan emin olun (Şekil 4);

• Damlama ağzının altına bir kap yerleştirin (Şekil 3).

• Basınç uygulayın (C5) düğmesi (Şekil 1).

"HOT WATER" mesajı görüntülenir ve sıcak su damlatıcısından kap içine akar. (Süre boyunca 2 dakikadan fazla sıcak su vermemelisiniz).

Akışı kesmek için basınç uygulayın, (C5) düğmesi (C5).

Ayarlanan miktarda sıcak suya ulaşıldığında teslimat otomatik olarak durur.

## SICAK SU MİKTARINI DEĞİŞTİRME

Cihaz varsayılan olarak yaklaşık 200 ml sıcak su otomatik olarak teslim etmek üzere ayarlanmıştır.

Bu miktarları değiştirmek için şu adımları izleyin:

• Sıcak su damlatıcısını takın (Şekil 4).

• Damlama ağzının altına bir kap yerleştirin (Şekil 3).

• Düğmeye (C5) basılı tutun en az 2 saniye sonra bırakın. "HOT WATER PROGRAM QUANTITY" mesajı görüntülenir ve sıcak su akışı sıcak su musluğundan akar.

• Fincandaki hot water gerekli seviyeye ulaştığında, bas (C5) düğmesine basarak (Sıcak suyu bir seferde 2 dakikadan fazla vermeyin).

## KAPUÇİNO YAPMA (KARŞI KREMİ SÜSÜLÜ SÜTEK)

• Yapmak istediğiniz kahvenin tadını seçin kapuçino için basın (C7) düğmesine.

- Süt kabının kapağını çıkarın.
- Her cappuccino için yaklaşık 100 gram sütle kabı doldurun (fig. 19). Sürühi üzerinde işaretlenen MAX seviyesini aşmayın (yaklaşık 750 ml' ye karşılık gelir). Mükün olan en iyi şekilde yağsız veya az yağlı süt kullanmalısınız.

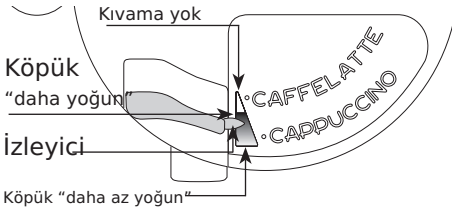
buzdolabı sıcaklığı (yaklaşık 5°C).

- Giriş tüpünün kauçuk yıkayıcıya doğru şekilde takılı olduğundan emin olun (fig. 20) ardından süt kabı kapağını tekrar kapatın.

- K p ren süt ayarını (B1) süt kabı kapağı üzerinde yazılı CAPPUCCINO ve CAFFELATTE kelimeleri arasında konumlandırın.

Köpük kalitesi, daha yoğun köpük için köpüren süt ayarını CAFFELATTE kelimesine doğru hareket ettirerek ayarlanabilir.

CAPPUCCINO kelimesine doğru hareket ettirmek, daha az yoğun köpük elde eder.



- Sıcak su p sk rt c s n  çıkarın (fig. 21) ve süt kabını nozula bağlayın (fig. 22).

• Fig. 23'te gösterildiği gibi süt tüpünü konumlandırın ve ardından kahve ve süt musluklarının altına yeterince büyük bir kap koyun.

- Topuzu (C11) sağa çevirin. "CAPPUCCINO..." görüntülenir ve birkaç saniye sonra köpüren süt aşağıdaki kupaya akar. (Teslimat otomatik olarak durur).

- Cihaz ardından çekirdekleri öğütür, kahveyi iletir ve tekrar "ready" mesajını görüntüler.

- Cappuccino artık hazır. Tadına göre tatlandırın ve istenirse köpüğün üzerine az miktarda kakao tozu serpin.

NOT 1: Kapu ino yaparken k p rm   süt veya kahvenin akışı, topuzu (C11) sağa çevirerek kesilebilir.

NOT 2: K p ren süt veren esnasında kabaktaki süt biterse kabı çıkarın ve süt ekleyin.

Not 3: Süt k p rt c n n tamamen temizliği ve hijyeni için cappuccino yaptıktan sonra süt kabı kapağındaki devreleri daima temizleyin.

- Süt püskürtücünün altına bir kap yerleştirin;
- Kapağın CLEAN düğmesine basın ve basılı tutun (devam etmesi için)

en az 3 saniye (fig. 25). Cihaz "CLEAN-ING" yazısını görüntülemektedir.

Temizlikten sonra süt kabını çıkarın ve buzdolabına koyun.

Süt, buzdolabından çıkarılıp 15 dakikadan fazla dışarıda bırakılmamalıdır.

NOT 4: Kahve veya köpüren sütün miktarını değiştirmek için cihaz otomatik olarak kupaya aktarıdığın, "Cappuccino için kahve ve süt miktarını değiştirme" bölümünde açıklandığı gibi ilerleyin.

## K P RTMELİ SÜT YAPIMI (KAHVE İÇERMEZ)

- Süt kabığının kapağını çıkarın.
- Hazırlamak istediğiniz süt miktarı ile kabı doldurun (fig. 19).
- Süt kabığının kapağını tekrar kapatın.
- Süt kabını cihazla birle tirin (fig. 22).
- Damlatığı ağız altına yeterince büyük bir kap yerleştirin (fig. 23).
- Topuzu (C11) sola çevirin. "FROTHED MILK" görüntülenir ve birkaç saniye sonra k p rm   süt aşağıdaki kupaya akar.
- Teslimattan sonra, önceki b l m de (not 3) açıklandığı gibi CLEAN düğmesine basarak süt kabının içindeki tüpleri temizleyin.

## CAPPUCCINO İÇİN KAHVE VE SÜT MİKTARINI DEğİşTİRME

Cihaz varsayılan olarak standart bir cappuccino otomatik olarak iletecek şekilde ayarlanmıştır.

Bu miktarları değiştirmek için  u şekilde ilerleyin:

- Kabı, kapsül üzerinde gösterilen maksimum seviyeye kadar sütle doldurun.
- Topuzu (C11) sağa çevirin ve en az 3 saniye dönük tutun ta ki "MILK FOR CAPPUCCINO PROGRAM QUANTITY" görüntülenene kadar. Tokatı bırakın. Cihaz süt vermeye ba lar.
- Gerekli süt miktarı teslim edildikten sonra, topuzu (C11) tekrar sağa çevirin. Süt teslimatı durur. (K p rm   sütü 3 dakikadan fazla vermemelisiniz.)

- Birkaç saniye sonra cihaz kahveyi kupaya verir ve "COFFEE FOR CAPPUCC. PROGRAM QUANTITY" yazısını görüntüler.

- Gerekli kahve miktarı teslim edildikten sonra, topuzu (C11) tekrar sağa çevirin. Kahve teslimatı durur.

Cihaz artık yeni ayarlarla yeniden programlandı ve: READY yazısını görüntüler.

## TEMİZLEME VE BAKIM

Herhangi bir temizleme işlemi yapmadan önce makinenin tamamen soğumasını bekleyin ve elektrik prizinden fişini çekin.

Kahve makinesini asla suya batırmayın. Elektrikli bir cihazdır.

Kahve makinesini temizlemek için çözücüler veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayın. Yumuşak nemli bir bez yeterlidir. Kahve makinesinin bileşenlerinin hiçbirini bulaşık makinesinde yıkamayın.

### Kahve makinesini temizleme

Makinenin aşağıdaki parçaları düzenli olarak temizlenmelidir:

- Kahve telvesi kabı (A4).
- Damlatma tepsisi (A11).
- Su tankı (A9).
- Kahve döküm ağzı (A10).
- Ön öğütülmüş kahve çanağı (A17).
- Servis kapısını açtıktan sonra erişilebilen makinenin içi (A2).
- Demleme aparatı (A5).

### Kahve telvesi kabını temizleme

“TERMİL TELVESİ KABINI BOŞALTIN” görüntülediğinde, telve kabı boşaltılmalı ve temizlenmelidir.

Telve kabı temizlenene kadar cihaz mesajı göstermeye devam eder ve kahve yapılamaz.

Temizlemek için:

- Cihazın ön yüzündeki servis kapısını açın (A2) ve damlatma tepsisini (A11) çıkarın (bk. şekil 15), boşaltın ve temizleyin.
- Telve haznesini boşaltın ve tabanda kalan tüm kalıntıları gidermek için iyice temizleyin.



Önemli! Damlatma tepsisini çıkarırken, telve hazne, tamamen dolu olmasa bile boşaltılmalıdır. Bu yapılmazsa, bir sonraki kahveleri hazırladığınızda telve haznesi beklenenden fazla dolabilir ve makineyi tıkayabilir.

### Damlama tepsisini temizleme



Önemli! Damlatma tepsisi düzenli olarak boşaltılmazsa, su kenardan taşabilir ve kahve makinesinin içine veya çevresine sızabilir. Bu, cihazı ve dolap.

Damlama tepsisi, içindeki su seviyesini gösteren kırmızı bir seviye göstergesi ile donatılmıştır (şek. 31).

Gösterge fincan tepsisinden dışarı çıkmadan önce, damlatma tepsisi boşaltılıp temizlenmelidir.

Tepsiyi çıkarmak için:

1. Servis kapısını açın (A2) (bk. şekil 14).
2. Damlatma tepsisini (A11) ve tortu kabını (A4) çıkarın (bk. şekil 15).
3. Damlatma tepsisini ve tortu kabını boşaltın ve yıkayın.
4. Damlatma tepsisini, tortu kabı ile birlikte yerine takın.
5. Servis kapısını kapatın.

### Su tankını temizleme

1. Su tankını düzenli olarak (yaklaşık ayda bir) nemli bir bezle ve az miktarda hafif bulaşık deterjanıyla temizleyin.
2. Tüm bulaşık deterjanı kalıntılarını temizlemek için temizleyin, ardından su tankını iyice durulayın.

### Ağız/akış uçlarını temizleme

1. Kahve döküm uçlarını (A10) düzenli olarak sünger veya bezle temizleyin (bk. şekil 27).
2. Kahve döküm ağzındaki deliklerin tıkalı olmadığını düzenli olarak kontrol edin.

Gerekirse kahve tortularını kürdan ile çıkarın (bk. şekil 26).

### Ön öğütülmüş kahve çanağını temizleme

- Ön öğütülmüş kahve çanağının (A17) tıkalı olmadığını düzenli olarak kontrol edin (yaklaşık ayda bir).

Gerekirse kahve tortularını bıçakla çıkarın (bk. şekil 18).



Uyarı! Herhangi bir temizleme işlemi yapmadan önce, makine ana düğmeye basılarak kapatılmalıdır (A19) ve elektrik şebekesinden fişi çekilmelidir. Kahve makinesini asla suya batırmayın.

### Kahve makinesinin içini temizleme

1. Cihazın içinin kirlı olmadığını düzenli olarak (yaklaşık haftada bir) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikintilerini bir bıçak ve bir sünger.

2. Kalıntıları bir elektrikli süpürge ile temizleyin (şek. 30).

### Demleme ünitesini temizleme

Demleme ünitesi (A5) ayda en az bir kez temizlenmelidir.



Önemli! Demleme ünitesi (A5) çıkarılmamalıdır cihaz çalışırken.

Demleme ünitesini çıkarmak için zorlamayın; bu, kahve makinesine zarar verebilir.

1. Makinenin doğru şekilde kapatıldığından emin olun (bkz. “Cihazı kapatma”).

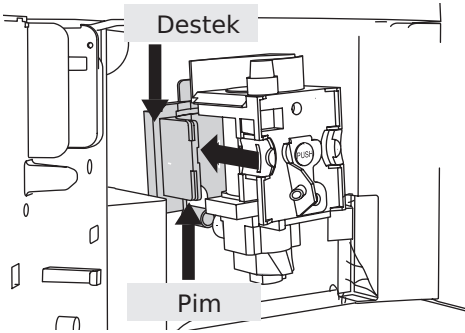
2. Servis kapağını açın (A2) (şek. 14).
3. Damlatma tepsisini (A11) ve tortu kabını çıkarın (şek. 15).
4. İki kırmızı kilitleme düğmesini içeri itip aynı anda infüzyonu dışarı doğru çekin (şek. 28).



Önemli! Temizlemek için bulaşık deterjanı kullanmayın infuser.

Pistonun iç kısmına uygulanan yağlayıcıyı giderir, infüzyonun sıkışmasına ve kullanılamaz hâle gelmesine neden olur.

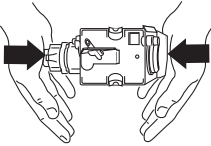
5. Infüzörü yaklaşık 5 dakika suda bekletin, ardından musluk altında durulayın.
6. Temizledikten sonra infüzyonu (A5) iç destek üzerine kaydırıp alt kısmını pimleyerek yerine takın;



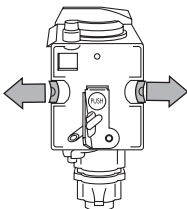
ardından PUSH simgesini tamamen içe itin ve yerine oturduğunda klik sesi duyulur.



**Not:** Eğer infüzer takılması zorsa önce aşağıdan ve üstten kuvvetli bir şekilde basarak doğru boyutlara uyarlayın; şekilde gösterildiği gibi.



7. Takıldıktan sonra iki kırmızı düğmenin kilitlenmış olduğundan emin olun.
8. Damlatma tepsisini (A11) ve tortu kabını yerine koyun.
9. Servis kapağını (A2) kapatın.

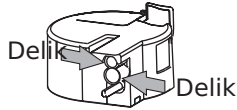
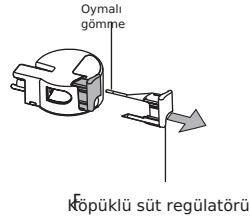
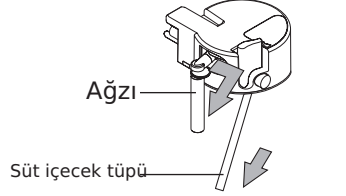


## Süt kabını temizleme



Önemli! Süt kabındaki tüpleri her zaman temizleyin kabı (B) süt hazırlarken. Kabda hâlâ süt varsa, gereğinden uzun süre buzdolabının dışında bırakmayın. Süt hazırlarken her seferinde, "Cappuccino yapımı" bölümündeki Not 3'e göre kabı temizleyin.

1. Süt kabı kapağını saat yönünde çevirip çıkarın.
2. Süt akıtma ağızlığı ve giriş tüpünü çıkarın.



3. Köpüklü süt regülatörünü dışarı doğru çekerek çıkarın.
4. Tüm parçaları sıcak su ve hafif bulaşık deterjanı ile iyice yıkayın.

Köpüklü süt regülatörünün ince ucu üzerindeki deliklerde ve oyuklarda süt kalıntısı kalmadığından emin olun.

5. Giriş tüpü ve ağızının süt kalıntılarıyla tıkanmadığını kontrol edin.
6. Köpüklü süt regülatörü, süt akıtma ağızlığı ve giriş tüpünü yerine koyun.
7. Süt kabı kapağını geri takın.

## MENÜ PARAMETRELERİNİ DEĞİŞTİRME VE AYARLAMA

Cihaz hazır olana kadar düğmeyi (C6) sağa veya sola çevirdikten sonra dahili menüyü kullanarak aşağıdaki parametre ve işlevleri değiştirebilirsiniz:

- SAAT
- AÇIK 7:30

• OTOMATİK BAŞLATMA HAYIR

- KİREÇ TEMİZLEME HAYIR
- SICAKLIK ORTA
- 1 SAAT SONRA KAPALI
- SU SERTLİĞİ 4
- VARSAYILAN DEĞERLER HAYIR

## Saatin ayarlanması

Saati ayarlamak için şu şekilde ilerleyin:

- MENU düğmesine (C2) basın (düğmenin üzerindeki ışık yanar), ardından cihaz "CLOCK... 00:00" gösterene kadar NEXT düğmesine (C3) art arda basın.
- Saati ayarlamak için CHANGE düğmesine (C4) basın. (CHANGE düğmesini (C4) basılı tutarsanız saat hızlıca değişir).
- Onaylamak için OK düğmesine (C5) basın.
- Programlama modundan çıkmak için MENU düğmesine (C2) veya diğer parametreleri değiştirmek için NEXT (C3) düğmesine basın.

## Otomatik başlatma zamanının ayarlanması

Bu işlev, makinenin kullanıma hazır olmak için otomatik olarak ne zaman açılacağını programlar.

- Cihazdaki saatin önceki bölümde açıklandığı şekilde ayarlandığından emin olun.
- MENU düğmesine (C2) basın (düğmenin üzerindeki ışık yanar), ardından cihaz "START TIME... 00:00" gösterene kadar NEXT düğmesine (C3) art arda basın.

- Otomatik başlatma zamanını ayarlamak için CHANGE düğmesine (C4) basın. (CHANGE düğmesini (C4) basılı tutarsanız saat hızlıca değişir).

- Değeri onaylamak için OK düğmesine basın;
- NEXT düğmesine (C3) bir kez basın; cihaz "AUTO-START NO" mesajını gösterir. İşlevi değiştirmek için CHANGE düğmesine (C4) basın (makine "AUTO-START YES" gösterir).

- Otomatik başlatmayı etkinleştirmek için OK düğmesine (C5) basın;

NOT: makine kapalıyken otomatik başlatma zamanı ayarlandığında

ayarları, güncellenen ekranda zamanla birlikte sembol görünür ekran.

- Programlama modundan çıkmak için MENU düğmesine (C2) basın veya diğer parametreleri değiştirmek için NEXT (C3) basın.

**Tıkar çözücü teminliği**



**Önemli!** Descaling öncesi, suyu ensure edin yumuşatıcı filtre çıkarılmış olmalıdır.



**Önemli!** Kireç çözücü asitler içerebilir ve tahrişe yol açabilir. cilt ve göze zarar verebilir. Üreticinin kireç çözücü ambalajında ve uyarılarında verilen güvenlik uyarılarına uymak hayati önem taşır ve uyarılar

cilt ve gözlerle temas halinde izlenecek prosedürle ilgili.



N.B.: Üretici tarafından önerilen kireç çözücüyü kullanın. Başka kireç çözücülerin kullanılması garantiyi geçersiz kılar. Cihazın burada açıklandığı şekilde kirecinin çözülmemesi de garantiyi geçersiz kılar.

Zamanla, kahve yapmak için kullanılan suyun sürekli ısıtılması cihazın iç devrelerinde kireç birikmesine yol açar.

"DESCALE" görüntülediğinde makinenin kirecinin çözülmesi gerekir. Şu şekilde ilerleyin:

- MENU düğmesine (C2) basın (düğmenin üzerindeki ışık yanar), ardından cihaz "DESCALE NO" gösterene kadar NEXT (C3) düğmesine art arda basın;
- CHANGE düğmesine (C4) basın; cihaz "DESCALE YES" gösterir
- Kireç çözme programını başlatmak için OK düğmesine (C5) basın;
- su tankını boşaltın, kireç çözücü şişesinin içeriğini, üzerinde verilen talimatlara uyarak tanka dökün

kireç çözücü paketinde belirtilenleri, ardından su ekleyin. Sonraki kireç çözme işlemlerinde, birlikte verilenle aynı tür ve markada kireç çözücü (üreticinin yetkili Müşteri Hizmetlerinden temin edilebilir) veya Müşteri Hizmetleri tarafından önerilen bir kireç çözücü kullanın. Her zaman talimatları izleyin-

ları izleyin.

- sıcak su çıkışını nozula takın;
- sıcak su çıkışının altına en az 2 litre kapasiteli bir kap yerleştirin (şek. 3);
- OK düğmesine (C5) basın. Kireç çözücü sıcak su çıkışından aşağıdaki kaba akar.

"APPLIANCE IN DESCALING" görüntülenir;

- kireç çözme programı, makinenin içindeki kireç birikintilerini gidermek için otomatik olarak bir dizi dağıtım ve bekleme işlemi gerçekleştirir.
- Yaklaşık 30 dakika sonra cihaz "RINSING DOLDURMA TANKI" yazısını gösterir. Cihaz şimdi içindeki kireç çözücü kalıntıları gidermek için iyice durulanmalıdır. Aşağıdaki adımları izleyin:

- Su tankını boşaltın, durulayın ve temiz su ile doldurun.
- Tankı değiştirin;
- Dolu kabı boşaltın ve sıcak su musluğunun altına tekrar koyun;
- Tamam düğmesine (C5) basın. Musluktan akan sıcak su aşağıdaki kaba akar ve cihaz "RINSING" yazısını gösterir;
- Su tankı boşaldığında cihaz "RİNSELME TAMAM... TAMAM İÇİN OK'a BASIN" mesajını gösterir;

- Tamam düğmesine (C5) basın ve su tankını temiz suyla yeniden doldurun.
- Kireç giderme programı şimdi sonlandırıldı ve alet tekrar kahve yapmaya hazır.

NOT: Kireç giderme tamamlanmadan kesilirse, makine hâlâ kireç giderme mesajını gösterir ve işlem baştan başlamalıdır.

Su tankını boşaltın, temiz suyla durulayın ve bir fincan sıcak su verin.



Önemli! CİHAZI KİREÇTEN ARINDIRMA HİÇBİR ZAMAN AĞIRLIKLA GERÇEK GARANTİ GEÇERLİLİĞİNİ KAYBOLUR.

**GARANTİYİ GEÇERSİZ EDER.**

### Kahve sıcaklığını değiştirmek

Kahve sıcaklığını değiştirmek için şu şekilde ilerleyin:

- MENÜ düğmesine (C2) basın (düğmenin üstündeki ışık yanar) ve ardından NEXT düğmesini (C3) tekrarlayın, cihaz "TEMPERATURE HIGH..." gösterene kadar;
- GEREKEN kahve sıcaklığı görüntülenene kadar ÇEVİRMƏ düğmesine (C4) basın;
- Seçilen sıcaklığı onaylamak için OK düğmesine (C5) basın;
- PROGRAMLAMA modundan çıkmak için MENU düğmesine (C2) basın veya diğer parametreleri değiştirmek için NEXT (C3) düğmesini kullanın.

### Cihazın açık kalma süresini değiştirmek

Cihaz, son kahve yapıldıktan sonra otomatik olarak 30 dakika içinde kapanacak şekilde varsayılan olarak ayarlanmıştır.

Bu aralığı değiştirmek için (maks. 120 dk) şu şekilde ilerleyin:

- MENÜ düğmesine (C2) basın (düğün üstündeki ışık yanar) ve ardından NEXT düğmesini (C3) tekrarlayın, cihaz "OFF AFTER..." gösterene kadar
- Cihazın açık kalacağı saat sayısını değiştirmek için ÇEVİRMƏ düğmesine (C4) basın.
- Onaylamak için OK düğmesine (C5) basın.
- Programlama modundan çıkmak için MENÜ düğmesine (C2) veya diğer parametreleri değiştirmek için NEXT (C3) düğmesine basın.

### Su sertliğinin ayarlanması

Su kullanımında bulunulan maksimum kireç miktarına göre hesaplanan fabrika ayarlı bir süre sonunda kireçlenme mesajı görünür.

Gerekirse çalışma süresi uzatılabilir; durulama aralıklarını, kullanılan su içindeki gerçek kireç miktarına göre makineyi programlayarak azaltın.

Aşağıdaki adımları izleyin:

- "Toplam Sertlik Testi" şeridini çıkarın (2. sayfaya yapıştırılmış)

ambalajından çıkarın, sonra birkaç saniye boyunca tamamen suya daldırın, Sonra çıkarın ve yaklaşık 30 saniye bekleyin (rengi değişene ve kırmızı kareler oluşana kadar).

- Makineyi çalıştırmak için düğmeyi (C6) sağa veya sola çevirin (şekil. 6);
- MENÜ düğmesine (C2) basın, ardından C3 NEXT düğmesini tekrarlayın ve cihaz "SU ARITMA DERECESİ 4" ifadesini gösterene kadar devam edin;
- Test şeridindeki kırmızı kare sayısı ile aynı sayıya ulaşana kadar ÇEVİRMƏ düğmesine (C4) tekrarlayın (örneğin test şeridinde 3 kırmızı kare varsa, "SU ARITMA DERECESİ 3" görüntülenene kadar düğmeye basın).

- Onaylamak için OK düğmesine (C5) basın.

Kahve makinesi artık gerçek sertliğe bağlı olarak gerektiğinde kireç giderme uyarısını vermek üzere programlanmıştır.

**suyun.**

### Varsayılan değerleri sıfırlama (sıfırla)

Orijinal değerleri değiştirirseniz, varsayılan değerler şu şekilde sıfırlanabilir:

- C2 MENÜ düğmesine basın, ardından cihaz "RESET TO DEFAULT NO" görüntüleyene kadar NEXT düğmesini (C3) tekrarlayın;
- C4 düğmesine basın ve cihaz "RESET TO DEFAULT YES" görüntülesin.
- Varsayılan değerleri sıfırlamak için OK düğmesine (C5) basın;
- Cihaz şimdi varsayılan ayarlara sıfırlanmıştır ve "READY" mesajı görüntülenir.

### Yıkama işlemi

Bu işlev yalnızca müşteri hizmetleri personeli içindir.

### DİLİ DEĞİŞTİRME

Dili değiştirmek için, cihaz çeşitli dillerde kurulum mesajını görüntüleyene kadar en az 5 saniye boyunca ÇEVİRMƏ düğmesine (C4) basın. İlk kez kullanma bölümünde açıklanan şekilde gerekli dili seçin.

### AYGINI KAPATMA

Cihaz kapatıldığında her seferinde otomatik bir durulama döngüsü yürütülür ve bu durdurulamaz.



Yanık tehlikesi! Durulama sırasında biraz sıcak su kahve musluklarından akar. Su sıçramalarıyla temas edilmemelidir. Cihazı kapatmak için düğmeyi (C6) çevirin.

Cihaz durulama döngüsünü gerçekleştirir ve ardından kapanır.





**NOT:** Cihaz uzun süre kullanılmazsa, cihazın arkasındaki ana açma düğmesini (A19) 0 konumuna getiriniz.

## TEKNİK ÖZELLİKLER

Gerilim: 220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10A

Çekilen güç: 1350W

Basınç: 15 bar

Su depolama kapasitesi: 1.7 litre

Boyut UxGxY: 595 x 455 x 412 mm

Ağırlık: 26 kg



Cihaz aşağıdaki AB yönergesine uyar-yönergelerine:

- Düşük Gerilim Direktifi 2006/95/EG ve sonraki değişiklikler;
- EMC Direktifi 2004/108/EG ve sonraki değişiklikler
- Yedek için EC Tüzüğü 1275/2008

Gıdyla temas eden malzeme ve aksesuarlar, Avrupa düzenlemesi (EC) no. 1935/2004'e uygundur.

## CIHAZI ATIKLAMAK

Avrupa yönergesi 2002/96/EC'ye uygun olarak, cihaz evsel atıklarla birlikte atılmamalı, yetkili bir atık ayırma ve geri dönüşüm merkezine götürülmelidir.



### ELEKTRİK BAĞLANTI (SADECE BİRİCİK)

A) Cihazınız fişli olarak geliyorsa, 13 Amperlik bir sigorta içerir. Fişiniz prizle uyumlu değilse, güç kablosundan fiş kesilmeli ve aşağıdaki gibi uygun bir fiş takılmalıdır.

**UYARI:** Kesilen fişi çok dikkatli şekilde atın, ardından sigortayı çıkarmak: 13 Amperlik bir prize takmayın yoksa-evde bir çok tehlikesine neden olabileceğinden, bu fişi herhangi bir prize takmayın. Sigorta içermeyen alternatif fişlerde devre 15 Amperlik bir sigorta ile korunmalıdır. Eğer fiş kalıp biçimli ise, sigorta değiştirildiğinde, BS 1362 standardına uygun 13 Amp Asta onaylı sigorta kullanılarak sigorta kapağı yeniden takılmalıdır. Sigorta kapağı kaybolursa, en yakın elektrikçi bayisinden yedek sigorta kapağı alınana kadar fiş kullanılmamalıdır. Doğru yedek sigorta kapağının rengi fişin tabanında işaretlenen renktir.

B) Cihazınız fişe takılı değilse, lütfen aşağıda verilen talimatları izleyin:

**UYARI - BU CİHAZ TOPRAKLAMALI ÖNEMLİ**

Ana güç kablosundaki teller aşağıdaki koda göre renklendirilmiştir:

Yeşil ve sarı: Topraklama

Mavi: Nötr

Kahverengi: Canlı



Ana güç kablosundaki teller fişteki terminalleri tanımlayan renkli işaretlerle eşleşmeyebilir, bu nedenle şu şekilde ilerleyin:

Yeşil ve sarı tel, fişte E harfiyle veya toprağa renkli yeşil/yeşil-sarı olan terminale bağlanmalıdır, **veya** yeşil veya yeşil-sarı renkli toprak simgesiyle  veya işaretli olan uç terminale-line bağlanmalıdır.

Mavi tel, N harfiyle işaretlenmiş terminale veya siyah renkte olan terminale bağlanmalıdır.

Kahverengi tel birlikte olmalıdır



## GÖRÜNTÜLENEN MESAJLAR

| GÖRÜNTÜLENEN MESAJ                                                                 | OLASI NEDEN                                                                                                                                            | ÇÖZÜM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DEPOSU DOLDUR                                                                      | Su haznesi boş ya da yanlış konumda yanlış şekilde yerleştirilmiş.                                                                                     | Hazneyi suyla doldurun ve/veya doğru şekilde, sonuna kadar itin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ÖĞÜTME FAZLA İNCE: ÖĞÜTME AYARINI YAP<br>Su çıkışını takın ve OK (C5) tuşuna basın | Öğütme çok ince ve kahve çok yavaş akıtılıyor.<br><b>Hidrolik devrede</b><br>hava var; makine kahve yapamaz.                                           | Öğütme ayar düğmesini bir "7" yönüne doğru saat yönünde bir Sıcak su memesini takın, OK düğmesine (C5) basın ve birkaç saniye boyunca memeden su akıtın.                                                                                                                                                                                                                 |
| SU MEMESİNİ TAKIN                                                                  | Sıcak su memesini takılı değil veya doğru şekilde takın.                                                                                               | Sıcak su memesini sonuna kadar takın.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| KAHVE POSA KABİ TAKIN                                                              | Kahve posa kabı (A4) çok dolu veya son kahveyi hazırladığınızdan bu yana 3 günden fazla zaman geçti (bu, makinenin Önemli: Damla tepsisini çıkarırken, | Kahve posa kabını boşaltın ve temizleyin, ardından yerine takın.<br><b>doğru hijyenini garanti eder).</b><br>kahve posa kabı MUTLAKA boşaltılmalı, tamamen dolu olmasa bile.<br>Bunun yapılmaması durumunda, bu yaptığınızda sonraki kahvelerde, tortu kapıçığı ihtiyatlı dolabilir ve tıkanabilir. beklenenden daha fazla dolabilir ve tıkanabilir.<br><b>makineyi.</b> |
| tortu kabını takın                                                                 | Temizlemeden sonra tortu kabı vardır yenilenmedi.                                                                                                      | Servis kapağını açın ve takın tortu kabı.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| SÜT KABINI TAKIN                                                                   | Süt kabı takılmadı.                                                                                                                                    | Süt kabını mümkün olduğunca ileriye takın git.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ÖNCEDİLEN ÖNCE ÖĞÜTÜLMÜŞ KAHVE EKLE                                                | Önceden öğütülmüş fonksiyon seçildiğinde, ön öğütülmüş kahve dökülmedi huniye.<br><b>Huni (A17) tıkalı.</b>                                            | Cihazı çıkarın ve önceden öğütülmüş kahveyi yerleştirin.<br>Kupa/konide kahveuhurunda.<br>Bir bıçak yardımıyla huniyi boşaltın, "Temizlik" bölümünde açıklandığı gibi, ön öğütülmüş kahve huni.                                                                                                                                                                          |
| DESKLE!                                                                            | Makine temizlenmelidir.                                                                                                                                | "Descale" bölümünde açıklanan temizleme prosedürü "Descaling" bölümüne ihtiyaç duyar - en kısa sürede yapılması gerekir.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Daha AZ KAHVE                                                                      | Çok fazla kahve kullanıldı                                                                                                                             | Daha hafif bir tat seçin veya miktarı azaltın- ön öğütülmüş kahvenin miktarını azaltın, ardından kahveyi yapın kahveyi yeniden yapın                                                                                                                                                                                                                                     |
| TANE KABIN KAPASİTESİNİ DOLDURUN                                                   | Kahve çekirdekleri tükendi.                                                                                                                            | Kuru bakla kabını doldurun                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| DEMLEME APARATI MONTAJINI TAKIN                                                    | Demleyici takılmış halde değildir temizlik.                                                                                                            | Demleyiciyi bölümde açıklandığı gibi takın- "Demleyiciyi temizleme" bölümü.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| KAPAK KAPA                                                                         | Hizmet kapağı açık                                                                                                                                     | Hizmet kapağını kapatın.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| GENEL ALARM!!                                                                      | Aletin içi çok kirli.                                                                                                                                  | Aletin içini iyice temizleyin. bölümde açıklandığı gibi "Temizlik ve bakım".<br>Uyarı hala görüntüleniyorsa sonra bakalım temizlik için bir müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.                                                                                                                                                                                       |

## ARIZA giderme

Aşağıda bazı olası arızaların bir listesi bulunmaktadır.

Açıklanan şekilde problem çözülemezse,  
Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

| SORUN                                                              | OLASI NEDEN                                                                                                                                                                 | ÇÖZÜM                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kahve sıcak değil.                                                 | Kuptlar önceden ısıtılmadı.<br><br>Demleyici 2/3 zamanla soğudu.<br><small>son kahvenin yapılmasından bu yana geçen dakika sayısı-<br/>ücret alındı.</small>                | Kumaları sıcak suda çalkalayarak ısıtın-<br>veya en az 20 dakika bekletin,<br>fincan ısıtıcısı tepsinde dakika boyunca.<br>Kahve yapmadan önce demleyiciyi ısıtın by<br>basılmasıyla düğmesi (C4).                                                                                                              |
| Kahve yeterince kremalı değil.                                     | Kahve çok iri öğütülmüş.<br><br>Yanlış kahve türü                                                                                                                           | Öğütücü ayar düğmesini bir kez çevirin<br>geriye doğru bir tık, "1" yönüne doğru,<br>kahve öğütme makinesi çalışırken.<br>Espresso kahve için bir kahve türü kullanın<br>üreticiler için.                                                                                                                       |
| Kahve çok yavaş teslim ediliyor veya bir<br>kere bir damla olarak. | Kahve çok ince öğütülmüş.                                                                                                                                                   | Öğütme ayar düğmesini bir kez çevirin<br>düğmeye saat yönünde 7 yönüne tıklayın,<br>kahve değirmeni çalışırken.<br>Kahve teslimatı tatmin edene kadar tek tek bir tıklama<br>daha yapmaya devam edin...<br>teslimatı tatmin edicidir.<br>Etki yalnızca iki kahve teslim edildikten sonra görünür.<br>iki kahve. |
| Kahve çok hızlı dağıtılıyor.                                       | Kahve çok iri öğütülüyor.                                                                                                                                                   | Öğütme ayar düğmesini bir<br>turla saat yönünün tersine "1" tarafına çevirin; cihaz<br>çalışır durumdayken.<br>Öğütme ayar düğmesini<br>aşırı çevirmeyin; aksi halde siz<br>2 fincan seçtiğinizde kahve<br>damla damla gelebilir.<br>Etkisi, ancak<br>iki kahve dağıtıldıktan<br>sonra görünür.                 |
| Kahve, dağıtım uçlarından birinden<br>uçlar.                       | çıkıyor.                                                                                                                                                                    | Dağıtım uçlarını bir kürdanla temizleyin (şek.<br>26).                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Kahve, dağıtım uçlarının<br>servis kapağının çevresinden<br>(A2).  | deliklerinden çıkıyor.<br><br>kuru kahve tozunu<br>temizleyerek giderin.<br><br>Servis bölmesinin içindeki kahve kılavuzu (A3),<br>ve kapak takılı kaldığı için sallanamaz. | Gerekirse kahve birikintilerini<br>kürdan, sünger veya sert kılı mutfak fırçasıyla<br>fırçasıyla.<br>kahve kılavuzunu (A3) iyice temizleyin;<br>özellikle menteşelerin yakınında.                                                                                                                               |
| Kahve yerine dağıtım uçlarından su<br>temizleyin.                  | öğütülmüş ön-kahve, huni (A17) içinde<br>tahta veya plastik bir<br>çatal                                                                                                    | huni (A17) tıkanmış olabilir. Huniyi<br>ile (A17) cihazın içini<br>temizleyin.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Süt süt kovaşından akıyor<br>damlalık (B5).                        | Emme tüpü takılmamış ya da içinde-<br>yanlış yerleştirilmiş.                                                                                                                | Emme tüpünü (B4) kauçukluğa takın<br>süt kapak contasındaki rondela (şekil 20).                                                                                                                                                                                                                                 |
| Süt iyi köpürmemiş.                                                | Süt kapak temiz değildir.<br><br>Köpürdürücü süt ayarlayıcı doğru konumda değil<br>doğru konumda.                                                                           | Süt kapakını aşağıdaki gibi temizleyin<br>"Süt saklama bölümünün temizliği" bölümünde<br>olarak.<br>talimatları takip ederek ayarlayın<br>"Köpüklü kahve yapma" bölümü.                                                                                                                                         |

| SORUN                                                    | MÜMKÜN NEDEN                                                                                                                                  | ÇÖZÜM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sütte kabarcıklar var veya sıcıyor<br>süt çıkış ucundan. | Süt yeterince soğuk değil veya değildir<br>yarı yağlı.<br><br>Köpürtülmüş süt düzenleyicisi yanlış<br>ayarlanmış.<br><br>Süt kapakçığı kirli. | Yapmalısınız kullanı<br>buzdolabı sıcaklığında yarı yağlı süt-<br>sıcaklıkta (yaklaşık 5°C). Sonuç hâlâ<br>hayal kırıcı ise başka bir süt markası deneyin.<br>Köpürtülmüş süt ayarını hafifçe hareket ettirin<br>"CAFFELATTE" kelimesine doğru (bkz. bölüm-<br>"Cappuccino Yapımı".<br>Süt kapakçığını tarif edildiği şekilde temizleyin<br>"Sütün temizlenmesi" bölümünde-<br>olarak. |

## RECEPİLER

### Kahve punch'i

İçindekiler (6 kişilik):

1/2 l sıcak kahve

1/2 l beyaz Port

1/2 l rom

100 g şekerlenmiş kahverengi şeker

Yöntem: Kahveyi bir tencereye dökün, romu ve Portu ekleyin ve kaynama noktasına ulaşana kadar ısıtın. Şekerlenmiş şekeri yavaş yavaş ekleyin, tatmasını sağlayın ve yeterince tatlı olana kadar tadın. Şeker eritildiğinde, geleneksel, kısa saplı bardaklarda servis edin.

### İmparatorun kahvesi

Malzemeler (3 porsiyon için):

3 espresso kahvesi

3 yumurta sarısı

3 çay kaşığı şeker

3 dl süt

2 küçük brendi bardağı

Yöntem: Yumurta sarılarını şeker ve brendi ile çırpın.

Sıcak sütü ve sıcak kahveyi ekleyin.

REÇETE İPİ: sütü hafifçe çırpın ve en son malzemede yavaşça ekleyin. En iyi çikolatalı bir kek ile servis edilir.

### Danimarka kahvesi

#### Malzemeler:

6 yumurta

bir limondan rendelenmiş kabuk

100 g şeker

3/4 l güçlü, soğuk kahve

1 büyük bardak brendi

Yöntem: Yumurtaları ve limon kabuğunu çırpın, ardından yumurtalar hafif ve kabarık olana kadar şekeri birer birer ekleyin. Kahveyi ve brendiyi yavaşça ekleyin; sürekli karıştırın. Soğutulmuş fincanlarda veya "Ballon" bardaklarda servis edin.

### İrlanda kahvesi

İçindekiler (3 kişilik):

2 çorba kaşığı şeker

1 çay kaşığı su

9 çay kaşığı krema

6 çorba kaşığı İrlanda viskisi

4 fincan sıcak kahve

Yöntem: Su ve şekeri yaklaşık bir dakika kaynatın, sonra viskiye ve sıcak kahveye ekleyin. Karıştırın ve saplı bardaklara dökün. Kremayı kahvenin üzerine dikkatlice dökün (bardak başına 3 çay kaşığı).

REÇETE İPİ: kremayı hafifçe çırpın ki kahvenin üzerinde kalsın. Grand Marnier veya Calvados da eklenebilir.

### Kahve sorbesi

Malzemeler (4 porsiyon için):

200 g toz şeker

2 dl espresso kahve

Yöntem: Su ve şekeri bir şurup yapmak için ½ l birleştirin ve birkaç dakika kaynatın; soğumaya bırakın, sonra kahveyle karıştırın. Pürüzsüz bir karışım elde edilir elde edilir elde edilir; kahve süzün, ardından dondurucuya koyun ve tane tane bir kıvam elde edene kadar sık sık karıştırarak dondurun.

### Soğuk kahve

#### Malzemeler:

4 espresso kahvesi

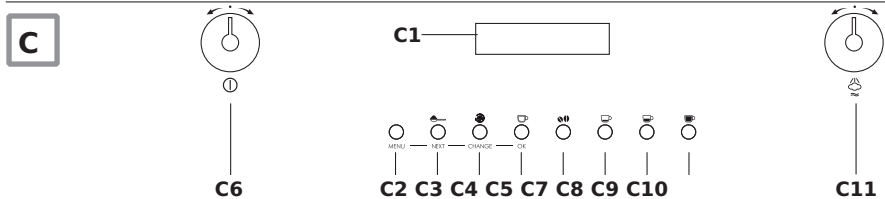
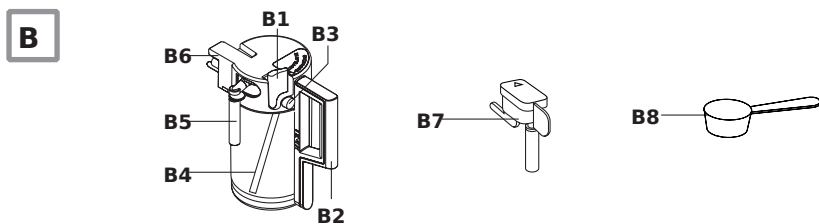
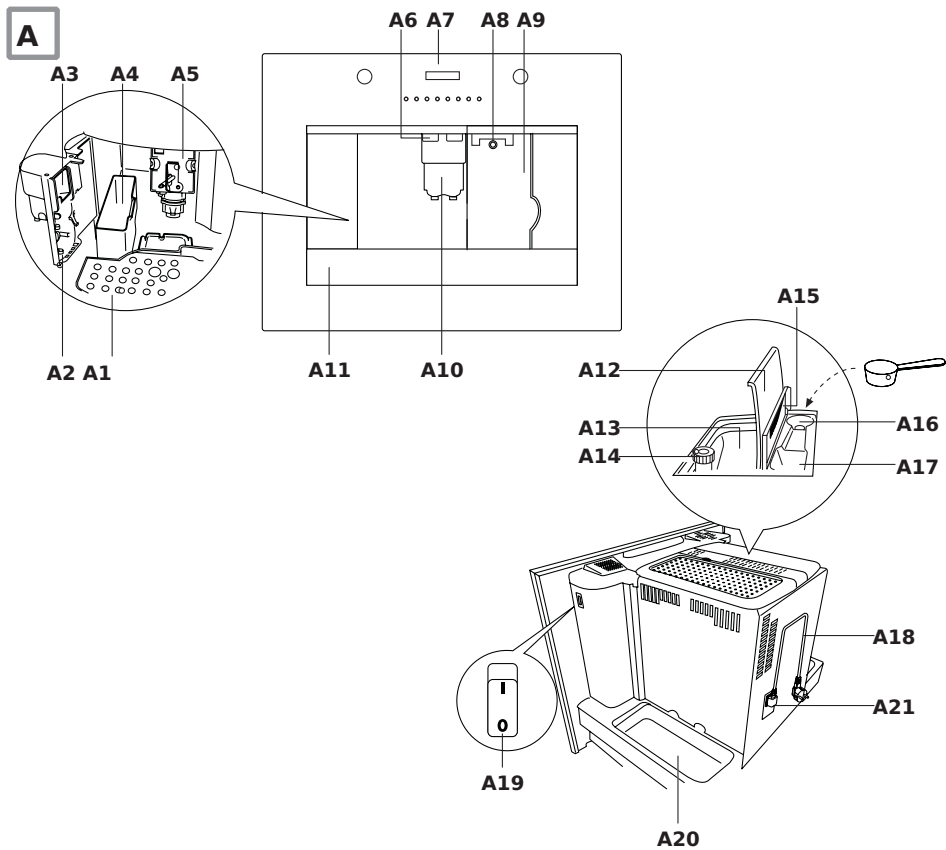
4 çay kaşığı şeker

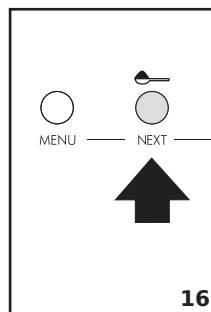
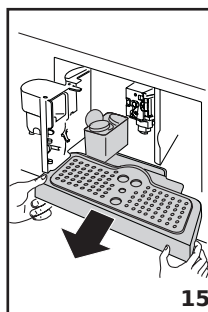
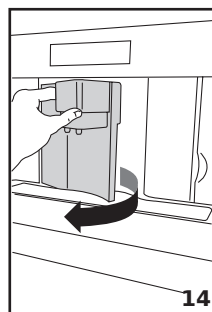
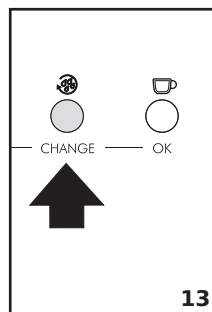
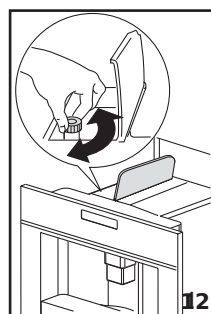
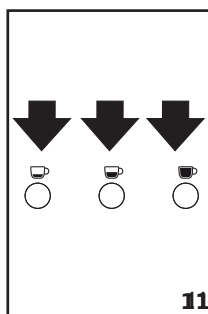
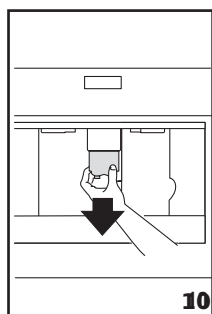
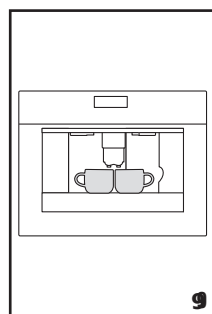
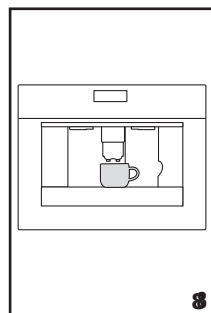
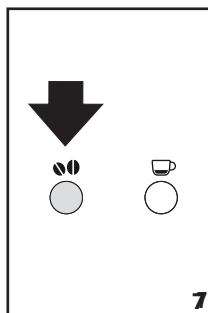
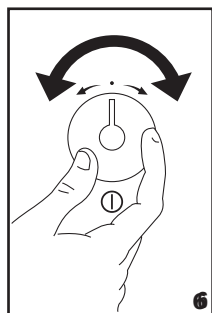
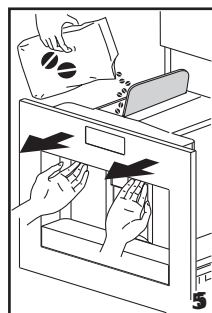
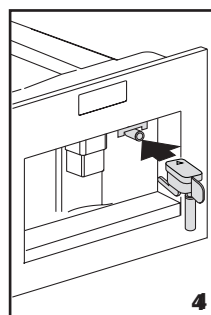
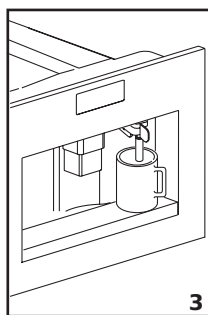
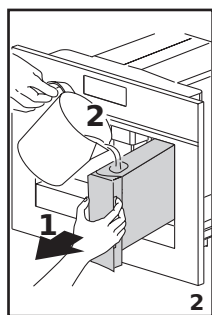
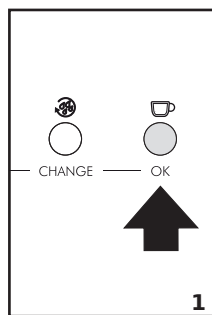
12 buz küpü

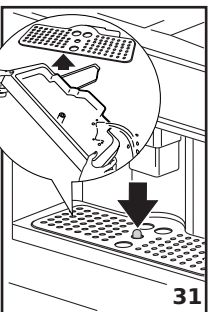
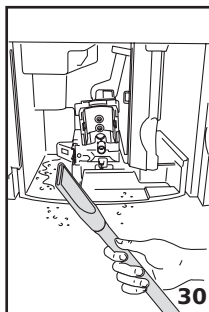
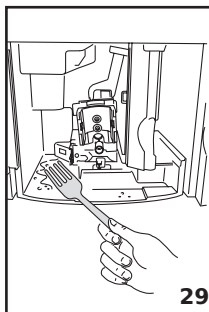
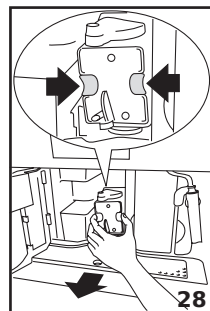
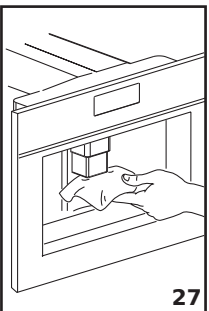
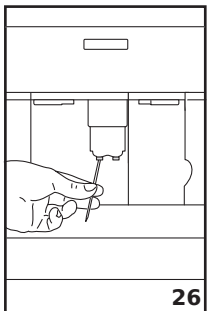
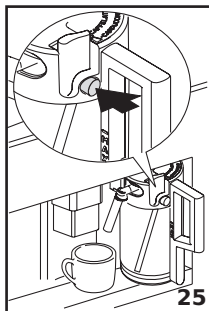
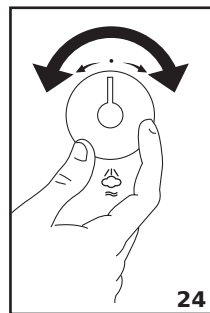
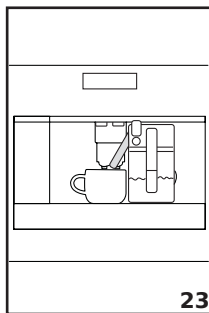
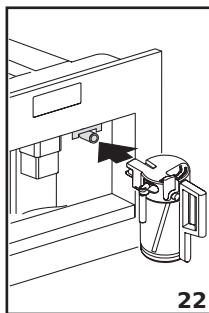
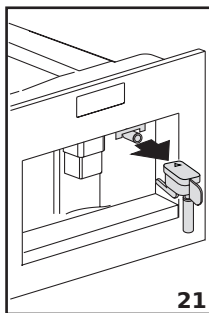
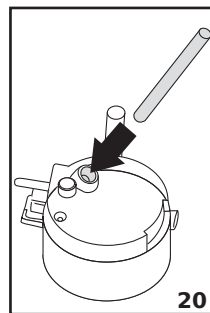
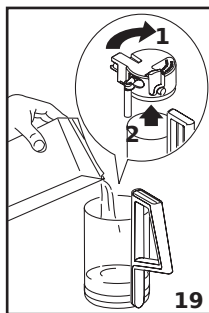
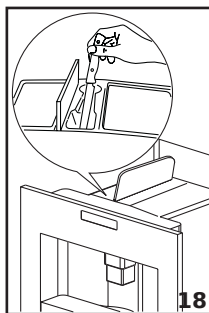
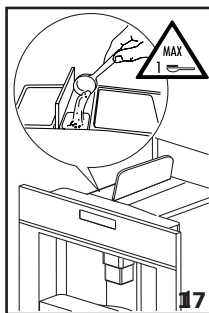
Yöntem: Buzu kırın ve önceden şekerlenmiş kahveye ekleyin.

Bir çalkalayıcıda köpüklü, kremamsı bir karışım elde edene kadar çalkalayın.

REÇETE İPİ: düşük karıştırıcı ayarında karıştırın ve bir flüt veya cam bir bardağa servis edin.







EAL